

elle serait sortie, ne fut fondée que beaucoup plus tard. Le même Vrétos signale, dans une note (*ibid.*), une édition de 1577 imprimée par Christophe Zannetti, laquelle doit exister.

Ainsi que nous l'avons dit ailleurs ¹, l'*Histoire du roi d'Écosse* est empruntée à Boccace. Trivolis ne le dit pas explicitement, il se contente de déclarer qu'il l'a traduite d'un livre italien : ἀπὸ γὰρ τῆ λατινικῆ ἐμεταγλώττισά το (vers 366). Mais il était aisé de retrouver l'original dans le *Décameron*; c'est la septième Nouvelle de la septième journée : *Lodovico discuopre a madonna Beatrice l'amore, il quale egli le porta, etc.*

137

INSTITUTIO COMPENDIARIA GRAMMATICES GRÆCÆ. OLIM IN PROPRIUM VSVM REGIÆ SCHOLÆ WESTMONASTERIENSIS methodo succincta conscripta à clarissimo Viro GVILELMO CAMDENO ANGLO : Nunc verò ob exploratam ac certam eius utilitatem Germaniæ quoque scholis suppeditata. Accessit insignis libellus pro assertione vulgò receptæ pronuntiationis linguæ Græcæ Authore AEMYLIO PORTO : FRAN. PORTI CRETENSIS FILIO. HANOVIÆ, Typis Wechelianis apud Danielem et Davidem Aubrios et Clementem Schleichium. ANNO MDC.XXIV.

In-8° de 193 pages. Livre de la plus insigne rareté. On trouve des exemplaires dont le titre diffère légèrement de celui que nous venons de reproduire, et où *Hanoviæ* est remplacé par *Francofurti*.

La Grammaire de Camden commence page 3 et se termine page 126.

Les pages 127-174 sont occupées par : *Primitiva, si non omnia saltem præcipua, græcæ linguæ vocabula, ad quæ reliqua reduci possunt : Per I. Sursinum collecta, adiectis ex optimis Authoribus, Etymologiis quam plurimis, quæ Asteriscis notantur.*

Pages 175-176 : De nominibus mensium græcorum.

Pages 177 commence le LIBELLUS DE LINGUÆ GRÆCÆ

1. *Histoire du roi d'Écosse et de la reine d'Angleterre* (Paris, 1871, in-8°), page ix (n° 13 de notre *Collection de monuments pour servir à l'étude de la langue néo-hellénique*).

